



HISTORIAL
ŠKOFJA LOKA

15.00-22.00

4. 6. 2022 - PLAC PISANIH STOLETIJ



Prost vstop.
Free Entrance.



SODELUJOČI:

ADVOCATUS PIVOVARNA · AGATA PAVLOVEC · AGENCIJA KONCERTI · CRAZY DUCK PIVOVARNA · ČUPAKABRA · DOMAČI PIVOVARJI OL IN · DRUŠTVO ZA ENO GLASBO · GOSTILNA PR' PEPET · KARLOVSKI MLIN · KMETIJA ZAMUDA · KNJIŽNICA IVANA TAVČARJA ŠKOFJA LOKA · KREATIVNI CENTER KREATIVNICE · KULTURNO DRUŠTVO LONCA · LOŠKI MUZEJ · LOŠKI ODER · OSNOVNA ŠOLA CVETKA GOLARJA · PIVOVARNA KRAJ · PROSVETNO DRUŠTVO SOTOČJE ŠKOFJA LOKA · ROKODELSKI CENTER DUO ŠKOFJA LOKA · SANJA LONČAR, ZAVOD ZCS IN SAMOOSKRBNI.NET · SOKOLSKI DOM · VRTEC ŠKOFJA LOKA · ZAVOD KRES · ŽNIDARČKOVA DOMAČIJA

INFORMACIJE / INFORMATION:
RAZVOJNA AGENCIJA SORA - TURIZEM ŠKOFJA LOKA
04 517 06 00, 051 427 827
INFO@VISITSKOFJALOKA.SI
WWW.VISITSKOFJALOKA.SI



- 1** CANKARJEV TRG
CANKAR SQUARE
- 2** ATELJE AMUSE
AMUSE ATELIER
- 3** KREATIVNICE
KREATIVNICE
- 4** MESTNI TRG
TOWN SQUARE
- 5** VRT OBČINE
GARDEN OF THE MUNICIPALITY OF ŠKOFJA LOKA BUILDING
- 6** SOKOLSKI DOM
SOKOL CENTRE
- 7** TRG POD GRADOM
SQUARE BENEATH THE CASTLE
- 8** LOŠKI GRAD
LOKA CASTLE

3. 6. 2022

UVODNI DOGODEK FESTIVALA FESTIVAL OPENING EVENT

OB 19.00
LOŠKI GRAD

PREDAVANJE »PEKOVSKA DEDIŠČINA NA LOŠKEM«; KUSTOSINJA LOŠKEGA MUZEJA MOJCA ŠIFRER BULOVEC
PREDAVANJE »PREDSTAVITEV PIVOVARSTVA NA LOŠKEM«; KUSTOS LOŠKEGA MUZEJA JOŽE ŠTUKL
TALK: »THE HERITAGE OF BAKING IN ŠKOFJA LOKA« – CUSTODIAN OF THE LOKA MUSEUM, MOJCA ŠIFRER BULOVEC
TALK: »A DEMONSTRATION OF BEERMAKING IN ŠKOFJA LOKA« – CUSTODIAN OF THE LOKA MUSEUM, JOŽE ŠTUKL

7PM
LOKA CASTLE

4. 6. 2022

GLAVNI DOGODKI FESTIVALA MAIN FESTIVAL EVENTS

15.00 – 20.00
MESTNI TRG,
CANKARJEV TRG
3PM – 8PM
TOWN SQUARE
CANKAR SQUARE

SEMENJ BIL JE ŽIV

»THE FAIR WAS ALIVE« – HISTORICAL FAIR

15.00 – 20.00
MESTNI TRG
3PM – 8PM
TOWN SQUARE

KULINARIČNA PONUDBA GOSTILNA PR' PEPET

GOSTILNA PR' PEPET – FOOD AND DRINK

15.00 – 20.00
MESTNI TRG

»NA PIVO IN KRUH NA PLAC« – PREDSTAVITEV RAZLIČNIH VRST KRUHA, MOKE, MALEGA LOŠKEGA KRUHKA TER PREDSTAVITEV POSTOPKOV VARJENJA PIVA IN DEGUSTACIJA LOKALNIH PIV

»BEER AND BREAD IN THE SQUARE« – A PRESENTATION OF VARIOUS TYPES OF BREAD, FLOUR AND LOKA HONEYBREADS, AND A DEMONSTRATION OF THE PROCESS OF BREWING BEER AND BEER TASTING

3PM – 8PM
TOWN SQUARE

15.30, 18.30
TRG POD GRADOM
3.30PM, 6.30PM
SQUARE BENEATH THE
CASTLE

**OSREDNJI DOGODEK – DRAMSKA UPRIZORITEV IGRE
»KRUH IN PIVO«** MED OBISKOVALCI
CENTRAL EVENT – DRAMA PERFORMANCE OF THE GAME »BREAD AND BEER« AMONG VISITORS

15.00 – 20.00
CANKARJEV TRG,
MESTNI TRG, TRG POD
GRADOM
3PM – 8PM
CANKAR SQUARE, TOWN
SQUARE, SQUARE BENEATH
THE CASTLE

POULIČNI NASTOPI ZASEDBE GODALKANJE FIDDLE GANG

STREET PERFORMANCES BY THE SLOVENIAN FIDDLE GANG

15.00 – 20.00
CANKARJEV TRG
3PM – 8PM
CANKAR SQUARE

**PREDSTAVITEV CEHOVSKE DEDIŠČINE ŠKOFJE LOKE –
PRIKAZI TRADICIONALNIH ROKODELSKIH VEŠČIN**
PRESENTATION OF THE GUILD HERITAGE OF ŠKOFJA LOKA –
DEMONSTRATION OF TRADITIONAL HANDICRAFT SKILLS

15.00 – 20.00
CANKARJEV TRG
3PM – 8PM
CANKAR SQUARE

**OTROŠKE ETNOLOŠKO – ROKODELSKE DELAVNICE,
LUTKOVNE PREDSTAVE, STARE IGRE IN PRAVLJICE**
CHILDREN'S ETHNOLOGICAL HANDICRAFT WORKSHOPS, PUPPET
SHOWS, TRADITIONAL GAMES AND FAIRYTALES

15.00 – 20.00
CANKARJEV TRG
SPODNJI TRG
3PM – 8PM
CANKAR SQUARE
LOWER SQUARE

**TEKSTILNO IN KLOBUČARSKO DOGAJANJE MED ATELJEJEM
AMUSE** IN SODOBNIM TEKSTILNIM CENTROM KREATIVNICE

TEXTILE AND HATMAKING DEMONSTRATIONS BETWEEN THE AMUSE
STUDIO AND THE KREATIVNICE MODERN TEXTILES CENTRE

15.00 – 20.00
CANKARJEV TRG
3PM – 8PM
CANKAR SQUARE

KNJIŽNICA NA PROSTEM

OPEN-AIR LIBRARY

15.00 – 19.00
TRG POD GRADOM

**USTVARJALNE DELAVNICE ZA OTROKE, MUZEJSKA
DELAVNICA IN NASTOPI UČENCEV ŠKOFJELOŠKIH
OSNOVNIH ŠOL**

3PM – 7PM
SQUARE BENEATH THE
CASTLE

CREATIVE WORKSHOPS FOR CHILDREN, MUSEUM WORKSHOP AND
PERFORMANCES BY PUPILS OF THE ŠKOFJA LOKA PRIMARY SCHOOL

15.00, 16.30
TRG POD GRADOM
3.00PM, 4.30PM
SQUARE BENEATH THE
CASTLE

HISTORIČNI PLESI

HISTORIC DANCES

16.00 – 17.30
MESTNI TRG –
SOKOLSKI DOM
4PM – 5.30PM
TOWN SQUARE, SOKOL
CENTRE

**PREDAVANJE SANJE LONČAR »SAMOOSKRBA NEKOČ IN
DANES«** – KAJ SE LAHKO NAUČIMO OD SREDNJEVEŠKE
GRAJSKE SAMOOSKRBE?
TALK BY SANJA LONČAR: SELF-SUFFICIENCY THEN AND NOW; WHAT CAN
WE LEARN FROM MEDIEVAL CASTLE SELF-SUFFICIENCY?

17.00, 18.00
VRT OBČINE ŠKOFJA
LOKA
5PM, 6PM
GARDEN OF THE
MUNICIPALITY OF ŠKOFJA
LOKA BUILDING

PRAVLJICE ZA OTROKE

FAIRYTALES FOR CHILDREN

20.00
TRG POD GRADOM
8PM
SQUARE BENEATH THE
CASTLE

VEČERNI KONCERT SKUPINE ČOMPE

EVENING CONCERT BY THE GROUP ČOMPE

4. 6. 2022

SPREMLJEVALNI DOGODKI FESTIVALA ACCOMPANYING FESTIVAL EVENTS

15.00 – 20.00
MESTNI TRG –
ROKODELSKI CENTER
DUO ŠKOFJA LOKA
3PM – 8PM
DUO ARTS AND CRAFTS
CENTRE IN TOWN SQUARE

**RAZSTAVA HISTORIČNIH OBLAČIL IN PRIPADNOSTNIH
KOSTUMOV MOJSTRICE ANDREJE STRŽINAR**

EXHIBITION OF HISTORIC CLOTHING AND THE COSTUMES OF ANDREJA
STRŽINAR

16.00
LOŠKI MUZEJ –
ŠKOPARJEVA HIŠA
4PM
LOKA MUSEUM – ŠKOPAR
HOUSE

DELAVNICA PEKE KRUHA
(OBVEZNE PREDHODNE PRIJAVE NA MAIL: OBISK@LOSKI-MUZEJ.SI)

BAKING BREAD WORKSHOP
(PRIOR REGISTRATIONS BY EMAIL ARE REQUIRED: OBISK@LOSKI-MUZEJ.SI)

18.00
LOŠKI GRAD – GRAJSKO
DVORIŠČE
6PM
COURTYARD OF LOKA
CASTLE

VODEN OGLED ZELIŠČNEGA UČNEGA VRTA NA KRANCLJU
(OBVEZNE PREDHODNE PRIJAVE NA MAIL: ANDREJA.KRIZNAR@VISITSKOFJALOKA.SI)

GUIDED TOUR OF THE EDUCATIONAL HERB GARDEN ON KRANCELJ
(PRIOR REGISTRATION BY EMAIL IS MANDATORY: ANDREJA.KRIZNAR@VISITSKOFJALOKA.SI)

2

3

4